

# “网络新词”在高校汉语国际教育中的应用策略

肖可意

(吉林外国语大学, 吉林 长春 130017)

**摘要:**如今,在互联网+背景下,网络新词层出不穷,其作为网络语言以及文化的重要依托,不但是最生动、最鲜活的词语,而且也是当代社会的重要缩影。将其与高校汉语国际教育进行联系融合,不但能够丰富汉语教育的内涵与形式,而且还能推动中国文化的有效传播。基于此,本文就“网络新词”在高校汉语国际教育中应用进行了详细探讨,以期能够给广大同仁提供一些借鉴参考。

**关键词:**网络新词;高校;汉语国际教育

随着互联网技术的飞速发展,网络语言已成为网民们重要的语言媒介并对人们的语言与文化产生了巨大影响。结合汉语国际教育视角来看,“网络新词”一方面拥有较高的诙谐性和灵活性,能够为汉语学习者带来更多的趣味,并且帮助他们了解更多汉语文化,但同时,“网络新词”也有着一定的不稳定、不规范特征,很容易令汉语学习者收到一些不良影响。对此,如何正确看待“网络新词”,将其合理地应用到高校汉语国际教育中来,已经成为新时期高校对外汉语专业亟待思考的问题。

## 一、“网络新词”的概述

### (一)内涵概述

“网络新词”顾名思义,指的是一种源自于网络当中的新型词汇。据中国互联网信息中心(CNNIC)的相关数据显示,截至2019年,我国网民的数量已经达到了8.54亿人次,占全国人口总数的一半以上。而随着网民数量的增加,网络新词的产生数量与速度也在不断增加。它的产生原因主要是因为网民们希望进一步提高沟通效率,保证网络交流的诙谐性和趣味性,进而开始创新网络词汇。而由于互联网有着传播范围广以及传播速度快等特点,使得网络新词一经出现便如野火燎原之势,在网上得到快速传播。因此,在新时期,它被人们亲切地称为“新方言”,并在现实生活以及汉语国际教育领域的影响力越来越大。

### (二)主要类型

第一,谐音转化类。此类型当中又分为多个小类别,如数字谐音,如“1314”(意指一生一世)、“886”(意指拜拜了)等;汉语谐音,如“斑竹”(意指版主)、“稀饭”(意指喜欢)、“鸭梨”(意指压力)等;方言谐音,如“灰机”(粤语谐音,意指飞机)、“母鸡”(粤语谐音,不知道)等。第二,旧词新用类。此类型“网络新词”和以往的意思有着较大不同,如“蛋白质”(原意思是指一种有机物,现在指的“笨蛋白痴神经质”)、“锦鲤”(原意思指的是一种鱼类,现在指的是好运);第三,形象代指类。此类型当中,也包罗了多个层次子类别,如词意代替方面有“打卡”(意指到某地方旅行、旅游或者经过某地)、“朝九晚五”(意指正常的工作和上下班);简化代替方面有“滴滴”(意指乘坐滴滴回家或者打车回家)、“电联”(意指电话联系)等。

### (三)基本特点

首先,锐意创新。“网络新词”之所以说“新”,是因为它们都是由新时代网民创新出来的。因此,创新也是他们的亮眼标签,这一特点也使得他们更容易被包括国际汉语学习者在内的广大人民所接受。其次,比较简洁。我们都知道,网络本身就可以被看作是一种追求效率的代名词。因此,一些“网络新词”诞生的出发点,往往是因为简单省事、便于交流等,这也凸显了它实用性、简洁性高的特点。再者,诙谐幽默。“网络新词”当中大多都是一些运用了汉语或文字艺术的词组,如“太南了”(意指太难了)、“菜鸟”(意指经验不足的人)等,这些新词不但起到了诙谐的效果,而且还能在一定程度上显现出“反讽”的意思,故而被网民所追捧。最后,十分随意。“网络新词”有着较高的随意性,这点不仅仅体现随意创新、随意组词方面,也体现在随意造句随意等方面。

## 二、“网络新词”在汉语国际教育中的应用分析

### (一)正面效果

首先,激发汉语兴趣。结合汉语国际教学来看,以往的教学内容大多围绕对外汉语教材来展开,其中一些词汇缺少了流行性、趣味性特征,使得学生在理解以及运用中常常遇到阻碍,进而兴趣渐失。而“网络新词”的引入能够进一步丰富汉语国际教学的内涵与形式,让教学内容变得趣味多彩,这对于学生汉语学习兴趣的激发而言是极为有利的。其次,促进汉语交流。对于汉语国际教育而言,其本质目标就是让学生能够更好地运用汉语来进行日常交流。而“网络新词”关系着社会的各个方面,蕴含着丰富的内涵信息,在它的助力下,学习者不但能够获得更为广泛的交流路径,而且还能进一步提高交流的诙谐性,让语言交流更加完美与流畅。再者,开阔文化视野。“网络新词”当中体现着我国的语言以及社会文化,以它为依托来推进汉语国际教学能够进一步扩展学习中的中文视野和中国化视野,这对于他们的汉语学习将大有裨益。

### (二)反面影响

首先,一些“网络新词”缺乏一定的文化内涵,常常会误导人们对汉语文化、中华文化的理解,如用“Word天”代替“我的天”以及“狗带”等词语的出现,都给汉语的纯粹性、规范性以及内

涵性带来一定的负面冲击。其次,“网络新词”也会令一些语言产生句式变异的情况,打破原有合理的句式结构,有时候虽然看起来没有什么大问题,但实际上对于初学者来说,影响是非常大的。因此,如何在取其精华的同时,做到去其糟粕,是我们运用“网络新词”来推进汉语国际教育发展的重中之重。

### 三、“网络新词”在汉语国际教育中的应用策略

#### (一)由浅至深,循序渐进教育

在高校汉语国际教育中,学生的学习水平大多各有差异,因此,在依托“网络新词”来进行教学时,我们务必要围绕“由浅至深”的教育思路,对各个层次或者水平的学生展开针对性的教学,以此来使他们能够循序渐进地掌握这些词语的要领内涵。具体来说,我们可围绕初、中、高三个层级来实施分层式的“网络新词”教学。例如,针对初级阶段的汉语学习者,我们还是要多做一些基本词汇方面的教育;针对中级阶段的汉语学习者,我们可逐步引入一些网络新词汇来进行混合式的教学;针对高级阶段的汉语学习者,我们可通过众多网络新词的引入来丰富其语言灵活性。与此同时,我们还应做到点到为止和循序渐进,切不可单纯地为了学“网络新词”而耽误了正式的汉语国际教学。在此基础上,我们一方面要做好其字面意思的讲述工作,另一方面也要积极将其背后的传统文化、中华文化以及语言文化及时地传递给学生。而这一过程中,我们也要充分做到教学方法的科学与合理,如我们可依托网络手段来展示其具体寓意或者运用情境,然后指引学生结合图片中的情境来展开运用,或者分析其中的内涵等,从而让他们能够学到更多有用的语言知识。

#### (二)按需选择,规范汉语教学

“网络新词”的产生领域是不稳定的,因此,在汉语国际教育实践中,为了进一步发挥“网络新词”之于汉语国际教学的促进效能,我们有必要依据学习者的不同需求来做好这些新词的选择,进一步提高汉语教学的规范性与科学性。具体来说,首先,我们可围绕学生未来的就业方向或需求来做好“网络新词”的选择工作,例如,学生毕业之后的工作是媒体行业,我们便可针对性地引入一些关于媒体方面的并且具有深刻文化内涵和正能量的网络新词,以此来为其后续的工作与发展提供助力。其次,我们也要结合学习者在年龄或者心理方面的差异,来做好“网络新词”的选择工作。例如,学生年龄较大的话,我们应当结合其关心的事物,来选择一些关于健康、经济等方面的“网络新词”;学生比较年轻的话,我们可结合他们感兴趣或经常活动的领域来引入一些游戏、旅游以及运动等方面的“网络新词”,通过此举来进一步提高汉语国际教育的趣味性和有效性。

#### (三)谨慎使用,确保时机恰当

“网络新词”有着极强的随意性,因此,如果我们采取“照搬”式教学思路的话,学生很容易受到其中不良文化内涵或者错误语句顺序的影响,不但影响着教学实效,而且还极容易给后期

教学的良好推进埋下负面隐患。对此,我们在渗透“网络新词”时,一定要保证运用的谨慎性,不但要精心挑选那些内涵丰富且蕴含正能量的新词,也要关注到基本构词方法、语句顺序等方面因素,引入一些符合正常汉语结构的新词。与此同时,“网络新词”的渗透也要讲究一定的时机,如在学生表现比较好的时候,我们可以引入“给力”“逆袭”等“网络新词”,并为学生讲述其中的意义,如此一来,便可依托真实的情境来强化他们对于这些新词的理解,同时也会激发他们学习网络新词的兴趣。此外,我们也要围绕教学内容,找到其中所蕴藏的“网络新词”元素,在此基础上,将其引入到课堂之中,从而进一步丰富课堂的教育资源,给学生提供更为有趣和新奇的汉语学习体验。

#### (四)多管齐下,做到不断总结

首先,对于“网络新词”而言,其作为一种交际媒介,不是一成不变的。特别是在互联网时代,“网络新词”更是层出不穷。对此,我们也要着眼于它的创新性之上,对它的产生以及教学运用进行时时关注,结合时代发展背景做好对“网络新词”因地制宜、因地制宜的运用工作。其次,对于汉语国际教育中的“网络新词”运用情况要及时进行记录和更新,一方面要有效消除那些不规范或者不稳定的词汇,为学生提供良好的“网络新词”学习参照;另一方面也要加快搭建一个“网络新词”数据库,定期对库中的“网络新词”资源进行填充与删除,确保库中都是一些符合学生学习需求以及内涵丰富且具有较多正能量的词汇。除此之外,我们有必要制定一套“网络新词”或者网络语言规范标准条例,将网络语言引入规范化发展轨道,让其教育促进效能得到更进一步的发挥。

总之,以“网络新词”为依托来推进课程教学设计以及教学模式的革新工作,已经成为高校汉语国际教育的必然发展趋势。对此,在新时期,我们有必要正视“网络新词”的内涵与应用意义,不断运用新的思路以及方法去搭建一个连接“网络词库”和“汉语国际课堂”的桥梁,让学生能够科学有效地认识和学习“网络新词”,感受其意义与内涵,从而为他们专业能力的有序化提升铺路搭桥,让汉语国际教育实效能够更上层楼。

#### 参考文献:

- [1] 祁伟.论互联网时代网络新词语在汉语国际教育中的应用[J].国际公关,2020(01):99+101.
- [2] 朱瑶.汉语国际教育中网络新词语的教学概述[J].家庭生活指南,2018(12):217.
- [3] 苏琳,李瑶.关于网络新词语在汉语国际教育中的应用探讨[J].创新创业理论与实践,2018,1(13):34-35.

基金项目:本文是2020年度吉林省高等教育学会高教科研一般课题“汉语国际教育专业硕士留学生的培养模式研究”(批准号:JGJX2020D226)阶段性成果之一。